HEBDO Campus

UNIVERSITÉ DE MONCTON
Campus de Moncton

Vol. 34, no 26 18 mars 2004

Rénovation des laboratoires de génie civil au coût d'un million de dollars

Grâce à un investissement d'un million de dollars provenant du fonds spécial créé par le gouvernement du Nouveau-Brunswick pour le renouvellement de l'infrastructure universitaire, la Faculté d'ingénierie a été en mesure de rénover ses laboratoires de génie civil et de se doter de pièces d'équipement à la fine pointe.

« Notre Faculté d'ingénierie possède maintenant le secteur de génie civil le mieux équipé à l'est du Canada », a lancé le recteur, Yvon Fontaine, lors de la cérémonie d'inauguration des nouvelles installations qui a eu lieu le 8 mars, avec la participation du député de Kent-Sud, Claude Williams, représentant le gouvernement provincial.

M. Fontaine a souligné l'importance de l'initiative lancée par le gouvernement provincial qui permet aux universités du Nouveau-Brunswick de renouveler et moderniser leur infrastructure pour l'enseignement et la recherche.

« C'est une bonne stratégie de renforcer l'infrastructure d'enseignement et de recherche des universités afin qu'elles puissent se maintenir à la fine pointe de la technologie, a-t-il dit. Il en résulte une amélioration de la qualité de la formation et ce sont les étudiants et étudiantes qui sont les premiers à en bénéficier. Dans le cas du génie civil, les nouvelles installations pourront aussi servir pour la recherche ainsi que pour les besoins de l'industrie. »

Prise lors de la coupe du ruban, la photo nous laisse voir, de gauche à droite, Geneviève Paradis, présidente sortante de l'Association des étudiants et étudiantes en génie; le professeur Noyan Turkkhan, chef du secteur de génie civil; Claude Williams, député de Kent-Sud et représentant du gouvernement provincial; le professeur Paul Chiasson, coordonnateur du projet de rénovation; Yvon Fontaine, recteur; Gilles Cormier, doyen; et Luc DeGrâce, étudiant en génie civil.

La Faculté d'ingénierie a fait l'achat d'une soufflerie, d'un canal hydraulique et plusieurs autres pièces à la fine pointe de la technologie. Elles ont été installées dans ses laboratoires d'hydraulique et de mécanique des fluides et dans le centre de génie éolien. Cet équipement sert également au secteur de génie mécanique.

« L'infrastructure sera utilisée par les étudiants et étudiantes inscrits au baccalauréat et à la maîtrise par les membres du corps professoral, par des chercheurs et chercheuses de l'extérieur et par l'industrie, explique le doyen, Gilles Cormier. L'acquisition de cette infrastructure favorisera l'enseignement et la recherche dans plusieurs domaines tels l'hydrologie, l'hydraulique, l'aérodynamique, l'environnement, le génie éolien, l'interaction fluide-structure et plusieurs autres. »

La nouvelle soufflerie (tunnel à vent) à circuit ouvert permettra d'atteindre des vitesses allant jusqu'à 75 mètres par seconde (270 km/h) à l'intérieur de la section d'essai. Plusieurs types de travaux de recherche pourront y être effectués, tels l'étude de l'écoulement autour de modèles de bâtiments ou des ailes d'avion.

Le canal hydraulique à pente variable possède une section de dix mètres de longueur permettant de simuler les écoulements en rivière et étudier l'impact des structures hydrauliques telle que la construction d'un barrage déversoir. Le canal est muni d'un batteur à vagues.

La Faculté s'est dotée d'autres pièces d'équipement - appareil pour l'étude du coup de bélier dans les conduites, appareils pour l'étude des pompes et des turbines et un canal pour simuler les problèmes d'érosion en rivière.

Colloque sur la santé des francophones en Atlantique

Un colloque sur la recherche en santé en milieu minoritaire, ayant comme thème *L'état de la santé des francophones en Atlantique : bilan et perspectives*, se tient aujourd'hui et demain, 18 et 19 mars, à l'hôtel Delta Beauséjour. Il est organisé par l'U de M et le Consortium national de formation en santé, en partenariat avec l'Université Sainte-Anne et le Programme de formation médicale francophone.

Ce soir, à 19 heures, la conférence d'ouverture portant sur *La recherche en santé et le milieu francophone minoritaire* sera prononcée par Rodrigue Landry, directeur général de l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques.

Selon Normand Gionet, doyen de la Faculté des sciences de la santé et des services communautaires, c'est la première fois que des chercheurs, professionnels et gestionnaires de la santé se regroupent pour prendre le pouls sur l'état de santé des francophones en Atlantique. « Voilà une occasion unique pour *réseauter* et identifier les besoins en recherche dans le secteur de la santé et du mieux-être afin de répondre adéquatement aux besoins des communautés et des individus », dit-il.

Betty Dugas, coordonnatrice du Consortium national de formation en santé à Sainte-Anne, estime que cette rencontre est une démarche importante entre les partenaires. « Je suis convaincue que cette collaboration se poursuivra au-delà de ce colloque et saura encourager nos chercheurs en Atlantique à travailler dans le domaine de la santé, plus spécifiquement auprès des communautés en situation minoritaire. »

Journée de la Faculté d'ingénierie

La Journée de la Faculté d'ingénierie aura lieu le vendredi 19 mars.

Une première session d'information pour les étudiants et étudiantes débutera à 11 h 15. On discutera des bourses et des prix, de la mobilité et des conditions d'admissibilité au régime coopératif, en compagnie du professeur Dinh Vo-Ngoc.

Les quatre chefs de secteur feront ensuite des présentations qui seront suivies de celles de Julie Prillo, coordonnatrice du Bureau de l'enseignement coopératif, et de Roger Boulay, directeur du Service aux étudiants. À compter de 13 h 30, il y aura une session portant sur l'internationalisation en compagnie de Benoît Bourque, directeur du Bureau de la coopération et des échanges internationaux, qui parlera des priorités de l'internationalisation à l'Université de Moncton.

Ahmed Friaa, député à l'Assemblée tunisienne, enchaînera sur le thème de l'innovation et du développement. M. Friaa est un ancien ministre des Communications puis des Technologies de la communication (1997-2002), de l'Éducation et des Sciences (1994), et de l'Équipement et de l'Habitat (1989-1992).

Renseignements : 858-4300.

DUALITÉ LINGUISTIQUE ET PLURALISME AU CANADA *- La très honorable Beverley McLachlin, juge en chef du Canada, a discuté de la dualité linguistique et du pluralisme au Canada lors de la première conférence annuelle des Conférences J.-Fernand-Landry qui a eu lieu devant une salle comble à la Faculté de droit. Les Conférences J.-Fernand-Landry seront désormais présentées chaque année par une personne experte du monde judiciaire, universitaire ou gouvernemental qui s'est fait connaître sur la scène nationale ou internationale dans le domaine du droit, en économie, en géopolitique, en relations de travail, en administration publique ou encore en politiques sociales, des disciplines qui intéressaient particulièrement le regretté Fernand Landry, qui a notamment été doyen de la Faculté de droit et vice-recteur à l'administration et aux ressources humaines de l'Université de Moncton. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Serge Rousselle, doyen de la Faculté de droit; Jason Alcorn, président du conseil étudiant de la Faculté de droit; Aldéa Landry, épouse de Fernand; le recteur, Yvon Fontaine; Mme la juge en chef Beverley McLachlin; Frank McKenna, ancien premier ministre du Nouveau-Brunswick, qui a rendu hommage à Fernand Landry, un ami et collègue sur la scène politique provinciale; et James Lockyer, professeur à la Faculté de droit.*

Rencontre des étudiants des cycles supérieurs

La Faculté des études supérieures et de la recherche invite les étudiants et les étudiantes des cycles supérieurs à une rencontre qui aura lieu le jeudi 25 mars de 15 heures à 17 heures dans le salon du chancelier (227) du pavillon Léopold-Taillon.

Parmi les points à l'ordre du jour, il y a la création d'une association d'étudiants et étudiantes de cycles supérieurs, et la restructuration du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH).

Un goûter sera servi.

Il faut communiquer avec la FESR d'ici le lundi 22 mars au 858-4310, fesr@umoncton.ca.

La FINB offre 35 000 $ en prix aux étudiantes et étudiants innovateurs

Vous avez une idée innovatrice? Vous croyez à votre produit et vous êtes prêt à le mettre en marché? Partez du bon pied et inscrivez-vous au Prix d'entrepreneuriat étudiant 2004 organisé par la Fondation de l'innovation du Nouveau-Brunswick (FINB). En tout, des prix d'une valeur de 35 000 $ seront attribués aux projets gagnants.

Le concours veut encourager et soutenir l'esprit innovateur et les qualités entrepreneuriales des finissants et finissantes des établissements postsecondaires du Nouveau-Brunswick. «Il s'agit bien plus que d'une compétition étudiante, mentionne Yves Gagnon, président et directeur général de la FINB. Les personnes gagnantes auront la possibilité de lancer au Nouveau-Brunswick leur propre entreprise offrant un produit, une technologie ou un service innovateur.»

L'équipe dont le projet est jugé le meilleur recevra un prix de 15 000 $ remis en 12 versements mensuels consécutifs, ainsi que le loyer sans frais pendant un an dans un centre d'incubation d'entreprises de la province et une contribution de 3 000 $ pour l'achat d'équipement. Un prix de 10 000 $ sera accordé pour le deuxième meilleur projet et l'équipe bénéficiera en plus des mêmes autres avantages que pour le premier prix.

Pour être admissible, il faut être aux études dans un établissement d'enseignement postsecondaire du Nouveau-Brunswick, obtenir un diplôme entre janvier et décembre 2004 et avoir le droit d'établir une entreprise dans la province.

Sont admissibles les projets de développement et de mise en marché de produits, de technologies ou de services innovateurs, ainsi que les projets de démarrage d'entreprises axées sur l'innovation et le savoir.

Il faut soumettre d'ici le 26 mars un plan d'affaires réaliste et concret menant au développement et à la mise en marché d'un produit, d'une technologie ou d'un service innovateur.

Les futurs entrepreneurs seront choisis d'après l'aspect financier et la qualité de leurs plans d'affaires, la nature innovatrice et la viabilité commerciale de leurs projets, ainsi que leurs aptitudes en gestion des affaires.

Les équipes finalistes seront invitées à présenter leurs projets devant un comité de sélection lors d'une séance d'évaluation qui aura lieu le mercredi 7 avril au Centre de conférences Wu au campus de l'Université du Nouveau-Brunswick à Fredericton.

La cérémonie de remise des prix suivra en fin d'après-midi.

Le Comité de sélection est formé de Bernard Imbeault, président et chef de direction de la Corporation Pizza Delight; Nancy Mathis, présidente et directrice générale de Mathis Instruments Ltd; Warren McKenzie, président de Redmond Group et président du Conseil d'administration de la Fondation de l'innovation du Nouveau-Brunswick; Kerry McLellan, chef de direction de Kinek Technologies Inc., et Gilles Volpé, vice-président de Papiers Nexfor Fraser.

Des dépliants et des formulaires d'inscription sont disponibles auprès des services de recherche des établissements postsecondaires, en visitant le site www.finb.ca ou encore en téléphonant au 1-877-554-6668.

SEPTIÈME CONFÉRENCE DE LA FESR – *Lors des Journées des études supérieures et de la recherche, Stéphan Reebs, professeur au Département de biologie, a prononcé la septième conférence de la FESR intitulée «Hamster qui dorment, menés qui mènent et la recherche en comportement animal» dans salon du Chancelier. Cette conférence annuelle permet à un membre du corps professoral de présenter ses travaux de recherche à la communauté en général. Ceux de M. Reebs portent sur les aspects spatiaux-temporels du comportement chez les animaux. Il est particulièrement actif dans le domaine de la chronobiologie, incluant les rythmes circadiens des mammifères et l'étude du leadership à l'intérieur des bancs de poissons. Sa conférence a traité de plusieurs de ses études les plus intéressantes mais comprenait aussi une réflexion personnelle sur la dichotomie entre la recherche fondamentale et la recherche appliquée, le cheminement de carrière en science, la recherche dans une petite université et la communication des résultats scientifiques destinée au public. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Andrew Boghen, vice-recteur adjoint à la recherche et doyen de la Faculté des études supérieures et de la recherche; Caroline Leblond, étudiante à la maîtrise en biologie; le professeur Stéphan Reebs, conférencier; Charles Bourque, doyen de la Faculté des sciences; et Anne Paulin, vice-doyenne de la Faculté des études supérieures et de la recherche.*

Journée de réflexion portant sur les valeurs et l'éthique dans la vie du fonctionnaire

Quelque 80 personnes ont pris part à une journée de réflexion portant sur les valeurs et l'éthique dans la vie du fonctionnaire, organisée en partenariat par le chapitre de Moncton de l'Institut d'administration publique du Canada, le Département d'administration publique de la Faculté des arts et des sciences sociales de l'U de M et la Collectivité des gestionnaires du Nouveau-Brunswick.

Le thème était d'une grande actualité notamment en raison du scandale des commandites qui retient actuellement l'attention des médias et des citoyens du pays.

Selon Ralph Heintzman, secrétaire adjoint au Conseil du Trésor du Canada, il faut profiter de cette crise pour engager une réflexion en profondeur sur les valeurs et les nouveaux défis de la gouvernance. Il devient nécessaire de se refaire une nouvelle légitimité auprès des citoyens en ayant recours à divers moyens : politique sur la dénonciation des actes fautifs, cadre de responsabilité en ce qui a trait à la gestion, mesure de rendement... Il importe également d'engager un dialogue soutenu avec les gestionnaires afin de rassurer les fonctionnaires et les encourager à soulever des sujets sensibles en toute confiance et sans crainte de représailles.

De nos jours, il est essentiel de bien comprendre les valeurs fondamentales de la fonction publique et d'aider les fonctionnaires à les mettre en pratique. Une étude récente menée par l'IAPC auprès de 342 organismes des gouvernements fédéral, provinciaux, municipaux et territoriaux révèle que 33 pour cent d'entre eux possédaient déjà des énoncés de valeurs formels Selon les répondants, les quatre principales valeurs le plus fréquemment mentionnées sont l'intégrité et l'éthique, l'obligation de rendre compte, le respect et la qualité du service.

Pour approfondir cette question des valeurs et de l'éthique, les personnes participantes ont étudié des situations de conflits d'intérêt et de conflits de valeurs et se sont familiarisées avec les perspectives de gestionnaires de la région.

Mentionnons enfin qu'il y a émergence de nouveaux défis dans ce domaine.

Les fonctionnaires sont tirés dans une direction par une approche entrepreneuriale fondée sur l'innovation et la gestion axée sur les résultats de sorte qu'ils peuvent être tentés de contourner un règlement pour améliorer la qualité du service, et ils sont tirés dans une autre direction par la culture traditionnelle de la fonction publique axée sur la primauté de la loi et de la réglementation.

La photo nous fait voir, de gauche à droite, à l'avant : Pier Bouchard, professeure d'administration publique et présidente du groupe régional de l'Institut d'administration publique du Canada; Isabelle McKee-Allain, doyenne de la Faculté des arts et des sciences sociales; Ghislaine Savoie, coordonnatrice régionale de la collectivité des gestionnaires du Nouveau-Brunswick; et Carmen Comeau-Anderson, directrice de travail à Développement des ressources humaines Canada; à l'arrière : Hélène Leblanc-Basque, secrétaire générale adjointe à l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique; Ralph Heintzman, secrétaire adjoint au Conseil du Trésor du Canada; Léonard Leblanc, vice-président à la Commission nationale des libérations conditionnelles; et Kévin Savoie, étudiant inscrit à la maîtrise en administration publique.

Décès du père Léonard Gaudet

Un ancien professeur et administrateur de l'U de M et de l'Université Saint-Joseph, père Léonard Gaudet, de la congrégation de Ste-Croix, est décédé à 87 ans.

Originaire de Saint-Joseph, le père Gaudet a eu une longue carrière dans l'enseignement, ayant été professeur de français, d'histoire et de latin de 1948 jusqu'à sa retraite en 1975. Ses compétences l'ont amené à occuper de nombreuses fonctions administratives, tant à Saint-Joseph qu'à l'U de M. C'est ainsi qu'à Saint-Joseph, on le retrouve tour à tour directeur des cours d'été, préfet des études, supérieures, puis directeur des opérations rue Church, à Moncton.

Père Gaudet a aussi apporté une contribution importante au développement de la jeune Université de Moncton comme membre du Conseil des gouverneurs et du Sénat académique. Il a aussi été adjoint au doyen de la Faculté des arts pendant six ans.

L'U de M l'a honoré en 1977 en l'élevant au rang de professeur émérite en études françaises.

Des bourses de stage sont offertes en Belgique

Dans le cadre de son programme d'échanges avec la Communauté Wallonie-Bruxelles, la Société nationale de l'Acadie offre huit bourses de stage de perfectionnement du français et de didactique du français cet été en Belgique.

Quatre bourses permettront de suivre des cours de perfectionnement de langue et littérature françaises à l'Université libre de Bruxelles (23 juillet au 13 août) pour ceux et celles ayant une connaissance de base du français et qui veulent améliorer leurs compétences orales et écrites.

Deux bourses sont réservées aux (futurs) professeurs de français langue seconde en leur permettant de suivre des cours donnés sous forme de modules de formation à l'Université catholique de Louvain-La-Neuve (2 août au 20 août). Deux bourses sont aussi réservées aux (futurs) professeurs de français langue seconde leur permettant de suivre des cours donnés à l'Université de Liège en didactique du français langue seconde (4 août au 20 août).

Les personnes intéressées doivent être de langue maternelle française et être originaires du Canada atlantique ou y résider depuis au moins cinq ans. Elles doivent avoir 18 ans ou plus et celles de moins de 35 ans seront privilégiées. Elles devront aussi posséder un diplôme universitaire ou collégial ou en cours d'études.

Les personnes retenues devront participer à raison de 750 $. Les frais de voyage, d'inscription, d'hébergement sont pris en charge par la Communauté Wallonie/Bruxelles et/ou la SNA. Une allocation forfaitaire pour les frais de repas est également offerte.

Faire parvenir votre demande à la SNA, 415, rue Notre-Dame, Dieppe, E1A 2A8 d'ici le 31 mars.

Renseignements : 853-4253.

Retrouvailles des familles Arsenault

Il y aura une rencontre d'information portant sur les Retrouvailles 2004 des familles Arsenault (Arseneau, Arseneault) le dimanche 21 mars à 14 h au 142 du pavillon Adrien-J.-Cormier.

L'historien Paul Surette parlera de la famille de l'ancêtre des Arsenault, Pierre Arsenault, de Beaubassin. Il sera aussi question du programme des Retrouvailles 2004 des familles Arsenault qui auront lieu à Amherst (ancien village de Beaubassin) les 13 et 14 août.

Bienvenue à tous et à toutes.

Renseignements : Pierre Arsenault, coordonnateur des retrouvailles, au numéro 384-2224.

Base de données lexicographiques

Gisèle Chevalier, directrice du Centre de recherche en linguistique appliquée, participe actuellement à l'inauguration de la base de données lexicographiques panfrancophone dans le cadre d'un colloque ayant comme thème *La base de données linguistiques : pleins feux sur l'utilisateur*, qui a lieu au Musée de la civilisation à Québec.

Ce projet d'envergure internationale regroupe des chercheurs et des chercheuses universitaires de l'Acadie, de la Belgique, du Burundi, de la Louisiane, du Maroc, du Québec, de la Réunion et de la Suisse.

Ce colloque est organisé par le Comité scientifique du réseau Étude du français en francophonie (EFF) de l'Agence universitaire de la Francophonie qui tient des colloques d'animation régionale lors de ses réunions annuelles. Ces colloques lui permettent de mieux connaître les chercheurs et chercheuses qui s'intéressent aux questions liées à la préparation de répertoires lexicaux et à la variation du français dans le monde. Par la même occasion, le Comité les renseigne sur ses activités et sur les ressources que le réseau EFF met à leur disposition. (858-4057)

Concours de bourses Poitiers – U de M

Le Bureau de la coopération et des échanges internationaux invite les étudiants et étudiantes à poser leur candidature pour le concours de bourses d'échange culturel de Poitiers - Université de Moncton, offertes à ceux et celles qui désirent poursuivre leurs études à l'Université de Poitiers en septembre prochain.

Il faut posséder la citoyenneté canadienne ou le statut d'immigrant reçu, être inscrit à temps complet et avoir complété au moins une deuxième année d'études à l'U de M, et être francophone vivant en Acadie.

Le domaine d'études est vaste.

La bourse, d'un montant approximatif de 3 771 euros, est valable pour l'année universitaire 2004-2005.

Le dossier doit comporter le formulaire de demande dûment complété, un relevé de notes officiel correspondant à toutes les sessions universitaires complétées, et deux lettres de recommandation attestant du sérieux et de la maturité de la personne candidate.

La date limite est le vendredi 26 mars.

Pour vous procurer un formulaire de demande, veuillez vous adresser au BCEI, local 282 du pavillon Léopold-Taillon.

Renseignements : 863-2052, coop@umoncton.ca

L'utilisation d'un numériseur

ARts-Netlantic CMTC organise un atelier sur l'utilisation d'un numériseur (scanner) dans son laboratoire de production multimédia, au local D-229 (aile D, 2e étage) du pavillon Rémi-Rossignol. La date et l'heure seront communiquées prochainement.

On accepte un maximum de 24 personnes et un appareil photographique numérique Olympus D390 sera tiré au sort comme prix de présence.

Cet atelier d'une soixantaine de minutes se fera en groupe de quatre personnes. La leçon sur l'utilisation d'un numériseur sera présentée avec le logiciel DKNS. Vous pourrez ensuite expérimenter avec le numériseur. N'oubliez pas d'apporter une image, un document, une photographie, un négatif ou une diapositive de votre choix. Par la suite, vous serez invité à répondre à un questionnaire en donnant vos commentaires et votre appréciation de l'atelier. Toutes les réponses et tous les résultats seront utilisés pour documenter et améliorer les services et le soutien technique offert aux membres. (858-4335)

Spectacle de musique du monde avec H'Sao

Le Service des loisirs socioculturels propose un spectacle de musique du monde avec le groupe H'Sao, originaire du Tchad, le vendredi 2 avril à 21 h 30 au bar étudiant L'Osmose.

H'Sao se distingue par la finesse de son art vocal, la beauté de ses mélodies, le dépouillement de ses arrangements et par une grande variété rythmique. Il présente un spectacle original dans une ambiance à la fois moderne et traditionnelle du Tchad. Le nom du groupe rappelle d'ailleurs la tradition puisque les Saos sont les ancêtres des Tchadiens.

Le groupe comprend six membres. Amos, Caleb, Charles, Israël, Service et la jeune chanteuse Taroum, qui anime le public avec ses danses endiablées, sont venus au Canada par le biais des Jeux de la Francophonie en 2001. Énergiques sur scène, ils démontrent que la musique pop africaine est vivante, engageante et moderne. Allant d'un style gospel en passant par le soul, tout en faisant un retour aux sources avec des musiques traditionnelles du Tchad telles le Sai, le N'Dala et le N'ganja, H'Sao innove avec le Jazz et autres influences modernes. À travers les nombreuses ethnies du Tchad, le groupe s'est aussi inspiré de ces différentes cultures pour finalement se donner un genre unique.

L'entrée est de 8 $ pour les étudiants et étudiantes et de 20 $ pour les autres personnes. Les billets sont en vente dans le réseau de billetterie de Moncton. Renseignements : 858-3712.

Classes ouvertes d'interprétation et d'expression corporelle

Les étudiants et étudiantes du Département d'art dramatique présentent leurs classes ouvertes d'interprétation et d'expression corporelle du 22 au 25 mars inclusivement.

Les étudiants et étudiantes de deuxième année présentent *Le Tartuffe*, le mercredi 24 mars à 15 heures et 20 heures dans la salle de spectacle A-119 du pavillon Jeanne-de-Valois.

Le Tartuffe est la pièce de Molière qui a suscité le plus de controverse au moment de sa création. Intitulée d'abord *L'imposteur* et représentée en partie en 1664, ce n'est que cinq ans plus tard que la version définitive a été autorisée par le roi Louis XIV. Molière y décrit un personnage sans scrupule qui, sous le couvert d'une fausse dévotion, réussit à se faire admettre chez Orgon. Protégé par ce dernier qui l'admire avec fanatisme, il tentera de s'approprier argent, biens, fille et femme...

Cet exercice est répété sous la direction du professeur Clarence Poirier.

Les étudiants et étudiantes présentent une expression corporelle, ceux et celles de première année le mercredi 24 mars de 10 heures à 11 h 15, et ceux et celles de la deuxième à la quatrième année le jeudi 25 mars de 9 heures à 12 h 30, dans la salle 148 du Ceps Louis-J.-Robichaud.

Cet exercice est travaillé sous la direction de Chantal Cadieux, professeure en expression corporelle.

Bienvenue à tous et à toutes.

Renseignements : 858-4444.

Lancement du roman *Péripéties d'immigré*

Dans le cadre de la Semaine de la francophonie, Ange-Claude Nkoghe fait le lancement d'un roman intitulé *Péripéties d'immigré*, aujourd'hui, jeudi 18 mars, à 16 heures dans la salle multifonctionnelle du Mascaret au pavillon Léopold-Taillon.

Après avoir obtenu son diplôme de l'Ecole nationale de la magistrature au Gabon, Ange-Claude Nkoghe poursuit des études en administration publique à l'Université de Moncton.

Depuis 1996, M. Nkoghe a exercé dans son pays au Tribunal de première instance et a siégé à l'Assemblée du Conseil économique et social. Pour l'instant, il agit comme expert consultant auprès d'orgnisations internationales sur les questions d'intérêt de la société civile. Bienvenue à tous.

Moncton chante Haendel

Le Choeur du Département de musique, sous la direction de Friedemann Sallis, présente *Moncton chante Haendel*, le jeudi 18 mars à 20 heures au Capitol, en collaboration avec l'Ensemble de cuivres du Département de musique, sous la direction de Daniel Doyon, l'Ensemble de la Renaissance, sous la direction de Friedemann Sallis, du luthiste Michel Cardin, du baryton Dion Mazerolle, du pianiste Roger Lord, et des Jeunes violonistes de Moncton, sous la direction de Monique Girouard.

L'entrée est de 18 $ à 26,50 $ pour les adultes et 16 $ à 26,50 $ pour les étudiants, étudiantes et personnes aînées. Les billets sont en vente dans le réseau de billetterie de Moncton.

Marche pour la paix et la justice

Un an après l'intervention militaire en Irak, une marche pour la paix et la justice, organisée par un groupe de citoyens et citoyennes de Moncton en collaboration avec l'Association des étudiantes et étudiants internationaux de l'U de M, aura lieu ce samedi 20 mars.

Le rassemblement aura lieu à 11 h 30 au pavillon Léopold-Taillon. Le départ se fera à 11 h 45 en direction de l'Hôtel de ville de Moncton où vous pourrez entendre des discours et des chants à compter de 12 h 30.

Renseignements : Anne Wéry, au 383-1608, ou Mohamed Ali Mhalla, président de l'AEIUM, au 871-3329.

Des athlètes remportent quatre médailles de bronze au championnat national de badminton

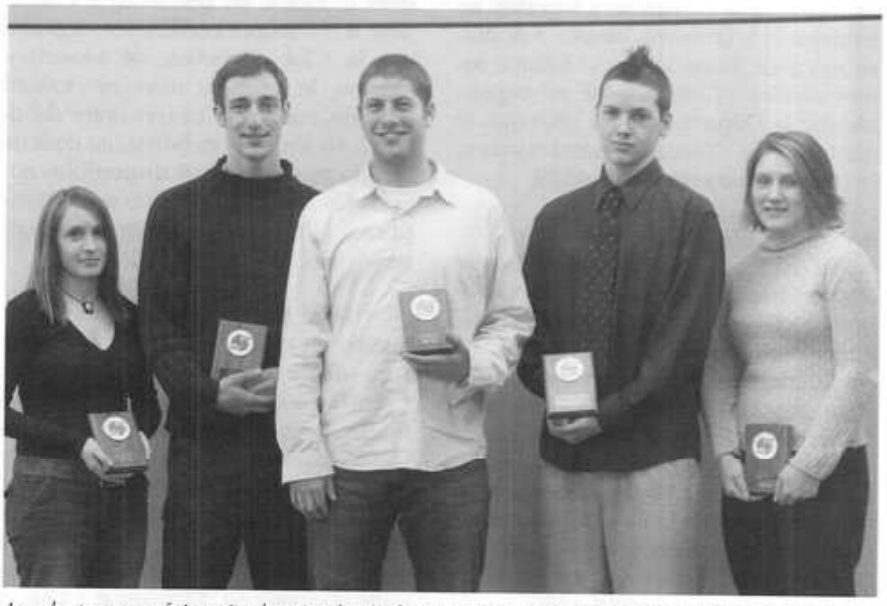
L'équipe de badminton de l'Université de Moncton a raflé quatre médailles de bronze lors du Championnat de l'Association canadienne du sport collégial qui a été disputé à Nanaimo, en Colombie-Britannique.

En simple féminin, Liette Foy, de Clare, en Nouvelle-Écosse, a réitéré son exploit de l'an passé et a remporté la médaille de bronze contre à la représentante de l'équipe hôtesse de ce tournoi

En double féminin, Julie Landry, de Caraquet, et Guy-Laine Legacé, de Sormany, ont aussi remporté la médaille de bronze en disposant des représentantes de la Colombie-Britannique.

Du côté masculin, Éric Frenette, de Bathurst, et Ghislain Ward, de Lamèque, ont eu raison de leurs adversaires de la Colombie-Britannique pour remporter la médaille de bronze. Et finalement, en double mixte, Luc Roy, de Saint-Laurent Nord, et Eve-Marise Boudreau, de Sormany, sont les vainqueurs contre les représentants de l'équipe hôtesse du tournoi.

Équipe Atlantique, qui comptait un athlète de Mount Allison qui a aussi remporté une médaille de bronze, a terminé le Championnat de badminton de l'Association canadienne du sport collégial en troisième position au classement général, comparativement au quatrième rang l'an dernier.



La photo nous fait voir, de gauche à droite, Liette Foy, nommée athlète féminine de l'année; Philippe Bourque, entraîneur de l'année; Ghislain Ward, athlète masculin de l'année; Rannoch Harley, de Mount Allison, recrue masculine de l'année; et Eve-Marise Boudreau, recrue féminine de l'année.

Sessions sur la retraite

L'Université du 3e âge du Sud-Est offre une série de six sessions d'information destinée aux personnes qui songent à prendre leur retraite prochainement et à ceux et celles qui veulent prendre conscience des diverses transformations qui s'effectueront lorsque viendra le temps de se retirer.

Les sessions sont données du 24 mars au 28 avril, le mercredi de 19 heures à 21 h 30 dans le local 222 du pavillon P.-A.-Landry. Les thèmes sont les suivants : les changements, la vie active; les finances, la nutrition; les testaments, la succession, la procuration; l'estime de soi, la qualité de vie, la spiritualité; la santé physique et mentale, la sexualité; et les pensions (RSV - RPC).

Le Secteur des ressources humaines défraie le coût d'inscription des membres du personnel du Campus de Moncton et des conjoints ou conjointes qui veulent assister à ces rencontres. La date limite d'inscription est le 22 mars.

Renseignements : 858-4583.

Programme mis en place pour aider les futurs infirmières et infirmiers praticiens

Le gouvernement provincial a alloué une somme de 70 000 $ pour aider les étudiantes et étudiants inscrits dans un programme de formation d'infirmière et infirmier praticien à payer leurs droits de scolarité et les manuels de cours pour cet automne et l'hiver 2004.

«Ce programme vise à encourager les infirmières et infirmiers à poursuivre leur carrière dans la province à titre d'infirmière et d'infirmier praticien», a expliqué le ministre de la Santé et du Mieux-être, Elvy Robichaud.

À ce jour, 21 étudiantes et étudiants ont bénéficié de ce programme, dont quatre de l'U de M. Les infirmières et infirmiers praticiens possèdent une formation avancée dans les domaines de l'évaluation des patients, du diagnostic et de la gestion des soins de santé. En vertu de la nouvelle législation, le personnel infirmier praticien peut prescrire certains médicaments, en plus de commander des tests en laboratoire ainsi qu'une variété de procédures diagnostiques.

Les personnes suivantes peuvent soumettre une demande : celles inscrites à temps plein ou à temps partiel à la maîtrise en science infirmière ou inscrites au programme de formation des infirmières et infirmiers praticiens; le personnel infirmier qui travaille dans un foyer de soins agréé du N.-B., au sein d'une régie régionale de la santé ou pour tout autre employeur reconnu; et les infirmières et infirmiers qui n'ont pas obtenu d'aide financière pour couvrir le plein coût des droits de scolarité et des livres pour poursuivre leur formation d'infirmière ou d'infirmier praticien.

Renseignements : 453-2088.

Calendrier des événements

ASTRONOMIE

Il y aura une séance d'observation astronomique le lundi 29 mars de 20 heures à 21 heures à l'Observatoire de l'Université situé sur le toit du pavillon Léopold-Taillon. Si la température ne le permet pas, la séance sera reportée au lendemain à la même heure. Les planètes Vénus, Mars, Jupiter et Saturne seront visibles. Cette activité est organisée par le Département de physique et d'astronomie. Venez en grand nombre.

Renseignements : 858-4339.

BANQUET EN INGÉNIERIE

Le banquet annuel de la Faculté d'ingénierie aura lieu le vendredi 19 mars à compter de 18 heures à l'hôtel Ramada du Palais Crystal, à Dieppe. Le conférencier d'honneur sera Ahmed Friaa, député à l'Assemblée tunisienne. Sa conférence proposera une réflexion sur le métier d'ingénieur. Parmi les autres activités de la soirée, mentionnons la présentation de la finissante ou du finissant de la promotion et celle de l'ancienne ou de l'ancien de l'année.

Renseignements : 858-4300.

CINÉMA

* Les 19 et 20 mars à 20 heures, Ciné-Campus présente la comédie dramatique française *Le papillon*. Julien, un vieux monsieur, vit seul dans un appartement où il collectionne et élève des papillons. Depuis des années, il rêve de trouver un spécimen rare, l'Isabelle, un papillon de nuit qui apparaît quelques jours par an seulement. Julien ne veut pas rater cette occasion.

* L'Alliance française, en collaboration avec Film Zone, présente le film français, *Coup de torchon*, de Bertrand Tavernier, le dimanche 21 mars à 19 h à la Maison Thomas Williams, 103, rue Park, à Moncton. Claude Guiguet, professeur de cinéma, présentera le film et animera la discussion qui suivra.

CONFÉRENCES

* **Margaret Kayser**, professeure au Département de chimie de la University of New Brunswick, prononcera une conférence en anglais intitulée *Designer Organisms: the New Reagents for Organic Synthesis*, le vendredi 19 mars (remis du 20 février) à 15 heures dans le local D-002 du pavillon Rémi-Rossignol. Cette conférence est parrainée par le Conseil des provinces atlantiques pour les sciences. Bienvenue à tous. Renseignements : 858-4331.

* Le lieutenant-gouverneur de la province, **Herménégilde Chiasson**, abordera le thème du bénévolat à l'occasion d'un souper-conférence organisé par le Club Richelieu de Moncton-Dieppe, le lundi 22 mars au Howard Johnson, rue Main. La rencontre débutera à 18 heures. Les billets, au coût de 30 $ la personne, sont disponibles auprès des membres Richelieu ou en composant le 857-9840. Les profits seront versés aux oeuvres Richelieu.

* **Marc Surette**, professeur au Département de chimie et biochimie et titulaire de la Chaire de recherche du Canada en métabolisme cellulaire des lipides, prononcera une conférence intitulée *Interaction de la phospholipase A2 inflammatoire de groupe IIA avec les lymphocytes T apoptotiques : identification des ligands*, le jeudi 25 mars à midi dans le local 152G1 de la Faculté d'ingénierie. Bienvenue à tous et à toutes. Renseignements : 858-4331.

* **Richard Arseneault,** directeur du Bureau du Vérificateur général du Canada - groupe du Commissaire à l'environnement et au développement durable, prononcera une conférence intitulée *Comment un chimiste devient un vérificateur?*, le mercredi 31 mars à 15 heures dans le local B-115 du pavillon Rémi-Rossignol. Bienvenue à tous et à toutes. Renseignements : 858-4331.

EXPOSITIONS

* Jusqu'au 28 mars, la Galerie d'art présente l'exposition *Jeu et Motifs*, de Christian Michaud.

* Du 19 mars au 16 avril, Armelle Amidath, Maryse Arseneault, David Bourque, Jolène Dubé, Valérie Dubreuil, Gilles Gaudet, Monique Lirette et Rino Paradis, tous étudiants et étudiantes de la classe de sculpture du professeur André Lapointe, du Département des arts visuels, présentent des interprétations tridimensionnelles d'oeuvres bidimensionnelles célèbres dans la Salle Sans Sous de la Galerie Sans Nom, au 140, rue Botsford. Le vernissage de cette exposition a lieu demain, vendredi 19 mars, à 20 heures.

MESSE DE SAINT-JOSEPH

Une messe soulignant la fête de St-Joseph et célébrée par le père Daniel Deveau aura lieu en l'église Notre-Dame d'Acadie ce vendredi 19 mars à 11 heures. La célébration sera suivie d'une réception offerte par l'AAAUM dans le local 136 A et B du pavillon Léopold-Taillon.

PROJET-IMPÔT

En mars, des étudiants et étudiantes remplissent sans frais des déclarations de revenus pour les contribuables ayant un revenu inférieur à 26 500 $ et dont la situation financière est simple. Le Projet-impôt est offert les 19 et 20 mars et les 26 et 27 mars, le vendredi de 14 heures à 20 heures et le samedi de 10 heures à 16 heures, à la Faculté d'administration.

Renseignements : 858-4383.

RÉCITAL DE FIN DE BACCALAURÉAT

Le Département de musique vous invite au récital de fin de baccalauréat de la violoniste Nathalie Fontaine, le dimanche 21 mars à 14 heures dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois.

Nathalie est une étudiante de Philip Djókic. Elle interprétera des œuvres de Mozart, Mendelssohn et Grieg.

L'entrée est libre.

HEBDO Campus

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué à titre gracieux à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi à 16h30** pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

Service.des.communications@umoncton.ca

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
William Thériault, agent des communications et responsable du bulletin
Ghislaine Arsenault, agente des communications
Carole Landry, agente des communications

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172

Imprimé sur du papier recyclé.